

Aachener Zeitung vom 01.07.2006 / Lokales Alsdorf

Meisterwerk aus einer Wette "Book of Kells": Mario Kleffs originalgetreue Kopien der 1200 Jahre alten Bibel aus Irland sind in der Baesweiler Stadtbücherei zu sehen.

"Book of Kells": Mario Kleffs originalgetreue Kopien der 1200 Jahre alten Bibel aus Irland sind in der Baesweiler Stadtbücherei zu sehen.

Baesweiler. Was Mario Kleff dazu bewogen hat, 15 Seiten des irischen Nationalheiligtums, dem "Book of Kells", originalgetreu zu kopieren, war eine Wette unter Freunden. Damals waren er und einige Studienfreunde unterwegs in Irland, ein Ausflug führte sie ins Trinity College Dublin, wo sie die 1200 Jahre alte Bibel besichtigten. Seines Alters wegen empfindlich gegen Berührung, Feuchtigkeit und Licht, wird das "Book of Kells" unter besonderer Schutzatmosphäre aufbewahrt. Nur einmal im Monat darf eine Seite umgeblättert werden, die jeweils aufgeschlagenen Seiten sind dann zu betrachten.

Mario Kleff störte es, nicht das ganze Buch sehen zu können. Deshalb wettete er mit seinen Freunden, eine originalgetreue Kopie des Buches anfertigen zu können; unter Verwendung desjenigen Materials, wie es die Mönche beim Schreiben im Mittelalter taten. Gesagt, getan - und so entstanden 15 Pergamente, die dem Original in nichts nachstehen.

"Die Seitenstärke stimmt überein, die Farben und auch die Buchstaben einer alten irischen Schrift sind exakt nachempfunden", schwärmt Gudrun Mohn. Sie hat am Entstehen der Ausstellung mitgewirkt und ist stolz, neben den Pergamenten das einzige existierende Faksimile des "Book of Kells" in der Baesweiler Stadtbücherei präsentieren zu können. Ein Schweizer Verlag hatte die Herstellung der Kopie unter strengen Auflagen übernommen.

Gudrun Mohn weiß: "Es wurden jeweils nur zwei Seiten per Flugzeug von Irland aus in die Schweiz transportiert, aus Angst, das Nationalheiligtum könnte bei einem Absturz Schaden davon tragen."

Erklärungen zu Inhalt und Geschichte des Buches liefert eine Video-Präsentation in englischer Sprache. Außerdem ist eine klösterliche Schreibstube nachgebildet, die veranschaulicht, unter welchen Bedingungen das "Book of Kells" entstanden ist.

Die Ausstellungseröffnung untermauert der Kinder-Sing-Kreis Puffendorf und die irische Musikgruppe "Craobh Naithi" mit irischen Volksliedern. Seán Byrnes aus Dublin ist stolz, das Faksimile des "Book of Kells" in Baesweiler vorstellen zu können: "Für die Iren ist dieses Buch unheimlich bedeutsam. Es ist etwas Besonderes, das Original gesehen zu haben. Und wenn man dann noch die Gelegenheit bekommt, etwas von unserer Kultur ins Ausland zu tragen und die Menschen dort dafür zu begeistern, das ist ein sehr gutes Gefühl." (ths)FAU: rvth..

Quelle: Aachener Zeitung vom 01.07.2006

Ressort: Lokales Alsdorf

Dokumentnummer: 9210330701

Dauerhafte Adresse des Dokuments:

https://www.genios.de/document/AAZ_f259bf6d38a12a9ef9bd84f1b57ee95d2e5b23e4

Alle Rechte vorbehalten: (c) Medienhaus Aachen GmbH